

Comme nos parents

Un film de Laís Bodanzky



Date de sortie en Suisse romande: le 6 juin 2018

Berlinale 2017, Panorama

Brésil- Portugal, 2017, DCP, couleur, 105 min

Distribution: cineworx gmbh • +41 61 261 63 70 • info@cineworx.ch • www.cineworx.ch

Presse: Eric Bouzigon • eric@bouzigon.ch • +41 79 320 63 82

Table des matières

Synopsis	2
Laís Bodanzky- scénariste-réalisatrice	3
Note de la réalisatrice	4
Interview avec la réalisatrice	5
Luiz Bolognesi- scénariste	6
Maria Ribeiro- actrice principale	7
Production- Gullane	8
Production- Buriti Filmes	8
Coproduction- Globo Filmes	9
Liste artistique	10
Liste technique	10

Synopsis

Rosa, une femme dans la trentaine, vit avec sa famille à São Paulo. Son mari, un chercheur avec un travail peu rémunéré, est souvent absent. C'est donc à elle de prendre soin de leurs deux filles et de subvenir aux besoins de la famille. Au lieu de travailler en tant qu'auteur de théâtre, elle écrit des textes publicitaires pour une entreprise de salles de bain en céramique.

Des conflits conjugaux et professionnels ainsi qu'un père artiste et fragile représentent pour elle des défis constants. Lorsque sa mère lui révèle un secret soigneusement gardé, le monde de Rosa s'écroule. Elle décide de fuir la routine quotidienne et découvre que la vie lui réserve de nombreuses surprises.

Laís Bodanzky dépeint de façon remarquablement naturaliste la vie de trois générations qui naviguent entre réalisation personnelle et obligations familiales.



Laís Bodanzky- scénariste-réalisatrice

BIOGRAPHIE

Laís Bodanzky directed her first feature film in 2000: the award-winning BRAINSTORM (Official Selection at Toronto and winner of Best Feature Film at Biarritz, among 46 other Brazilian and international awards).

Her second feature, THE BALLROOM (a coproduction with ARTE FRANCE) won Best Feature Film at Tous Écrans Genève and 20 other awards in Brazil and abroad.

The premiere of her third film, THE BEST THINGS IN THE WORLD took place at the Rome Cinema Festival. The film also won Best Feature Film at the FICI Madrid and 17 awards in other festivals.

Laís directed one of the segments of the omnibus film INVISIBLE WORLD, a project that also featured the work of Wim Wenders, Manoel de Oliveira and Atom Egoyan, among others.

As a documentary maker, she has directed OLYMPIC WOMEN for ESPN in 2013 and SÃO PAULO'S WAR in 2002 for TV Cultura. Her first documentary work was produced in 1999, CINE MAMBEMBE, THE CINEMA DISCOVERS BRAZIL, winner of the TV Cultura award at the "It's all true" Festival. In 2014, she codirected the series EDUCATION.DOC, screened by Globo News and Fantástico TV. In 2015 she directed two episodes for the second season of the fiction series PSI (HBO).

In the theatre, she has directed the play OUR YOUTH in 2005, nominee for the 18th Theater Shell Award of São Paulo in the categories of Best Actor for Gustavo Machado and Best Staging for Cássio Amarante. In 2011, she directed MENECA by Bráulio Mantovani, nominee for the 24th Theater Shell Award of São Paulo, in the category of Best Actor for Roney Facchini.

FILMOGRAPHIE SELECTIVE

2017 JUST LIKE OUR PARENTS (feature)

2015 PSI (TV series; two episodes)

2014 EDUCATION.DOC (documentary TV series)

2013 OLYMPIC WOMEN (documentary TV film)

2013 INVISIBLE WORLD (omnibus feature, segment: "O Ser Transparente") 2010 THE BEST THINGS IN THE WORLD (feature)

2008 THE BALLROOM (feature)

2002 SÃO PAULO'S WAR (documentary TV film)

2001 BRAINSTORM (feature)

1999 CINE MAMBEMBE, O CINEMA DESCOBRE O BRASIL (documentary)

Note de la réalisatrice

JUST LIKE OUR PARENTS was born from a personal desire to portray the people of my generation who find ourselves split between two roles: the parents of our children and the children of our parents, whilst at times acting as our parents' parents and our children's children.

I have chosen to explore this subject through a female protagonist who is simultaneously mother, daughter, wife and lover.

Rosa tries to balance herself between all the varied roles her mother's generation conquered for women, who now feel obliged to master them. If she succeeds as a mother on any particular day, she fails in her professional role. If she blossoms as a lover, Rosa the housewife suffers as a consequence; if the workingwoman triumphs, wife and mother take a dive.

Now, in her 40s, Rosa has to ask herself some fundamental questions: where have I come from? What makes me? Who am I? This search for herself impacts profoundly on all of her relationships and leads her to discover a new stage in her life story.



Interview avec la réalisatrice

How long ago and how did the idea of making a film with this theme come about?

I don't know exactly how long ago the idea of this film came about, but I've been keeping notes from conversations with friends and reading articles in magazines and on the internet that discuss this current, contemporary woman who has to play 500 thousand roles at the same time. So it's hard to pinpoint when the idea came up. She was bubbling slowly and suddenly that idea was ready to develop an argument.

My source of inspiration for this project was very close to my daily life. I did a lot of research, but it was all within reach. All I had to do was knock on my neighbor's door and the story was there. And that's why it was all so easy.

What attracts you the most in the story of the film?

The project was first born to tell the story of this contemporary woman who defies the way we are living today, questioning whether women should continue to accumulate roles. Throughout the process of researching, developing the plot and writing the script, I realized that this film has a second theme just as important as that of the contemporary woman, which is the relationship between women themselves and especially the relationship between mother and daughter. And this is a subject that I myself knew very little because we are used to speaking more about the importance of the male figure, the man in the woman's life, the relationship between the father and the daughter. The theme of the relationship between women, however, has been little explored in the cinema, literature, documentaries, magazines and newspapers. I am not referring to the sexual relationships between women, as I think we have good stuff on this subject. I am referring to the relationships in our daily life.

We are often each other's tormentors. We don't help each other. We are not in solidarity with one another; we are competitive. I had never stopped to really think deeply and psychoanalytically, why we relate to each other in this way. It turned out to be a nice surprise to realize that we need to talk about ourselves. A way to change the status quo.

Luiz Bolognesi- scénariste

Bolognesi wrote and directed the animated feature RIO 2096, A STORY OF LOVE AND FURY (2013), winner of the Cristal Award for Best Picture at Annecy and at many other festivals around the world. The film was distributed and released in theaters in many countries.

As a screenwriter, Luiz Bolognesi was responsible for the script of BRAINSTORM, selected at Locarno and Toronto 2001 and THE BALLROOM, awarded Best Screenplay by the Brazilian Film Academy, APCA (São Paulo Art Critics Association) and at Recife and Brasília FF in 2007. Together with Marco Bechis he wrote the screenplay for BIRDWATCHERS, in Competition at Venice 2008.

Luiz is also the screenwriter for THE BEST THINGS IN THE WORLD, premiered at Rome IFF and awarded Best Screenplay at Recife FF in 2010 and "AMAZON 3D", closing film at Venice in 2014.

In 2015 he wrote the screenplays for ELIS, JUST LIKE OUR PARENTS and THE KING OF THE MORNINGS, still unseen.

As a director, Bolognesi was responsible for the short film PETER AND THE LORD (1995) and co-directed the documentaries CINE MAMBEMBE, CINEMA DISCOVERS BRAZIL (1999), SÃO PAULO'S WAR (2002), TO FIGHT.DOC (2011), EDUCATION. DOC (2014) and YOUTH CONNECTED (2015).

Since 1996, alongside the director Laís Bodanzky, Luiz Bolognesi has coordinated the itinerant cinema projects and audiovisual workshops CINE MAMBEMBE and CINE TELA BRASIL, promoting the fusion between cinema and education in less benefited communities. The project has already taken 1.3 million people to the movies in 759 neighborhoods all over Brazil and has produced over 450 short films by youngsters from the suburbs.

Maria Ribeiro- actrice principale

Maria Ribeiro, actress, director and writer, graduated in Journalism from PUC in Rio de Janeiro. As an actress, major credits include ELITE SQUAD (2007) and ELITE SQUAD 2 (2010), by José Padilha; AMONG US (2013) by Paulo Morelli; LOVE STORIES LAST ONLY 90 MINUTES (2009) by Paulo Halm; SEPARATIONS (2002) by Domingos Oliveira and TOLERANCE (2000), by Carlos Gerbase, among others.

For TV, she has starred in soap operas such as EMPIRE and ISAURA, THE SLAVE for TV Globo, and the series OSCAR FREIRE, 279 for Mutishow. She has also hosted the TV show SAIA JUSTA for GNT channel for 4 years (2012-2016). Her directing credits include the documentaries DOMINGOS (2011) and LOS HERMANOS (2015).

As a writer, she has launched in 2015 the book 38 AND A HALF, published in Brazil and Portugal. She also writes a column in the newspaper O Globo.



Production- Gullane

Gullane was founded in 1996 by brothers Caio Gullane and Fabiano Gullane and is one of today's best known and acclaimed Brazilian production companies, having produced over 35 feature films and more than 15 television series. Its productions have been screened at the most important festivals around the world and distributed in many countries. Among the company's most notable productions are THE SECOND MOTHER by Anna Muylaert (Audience Award at Berlin FF – Panorama and Best Actress at Sundance FF in 2015); THE VIOLIN TEACHER by Sérgio Machado (Closing Film in Piazza Grande at Locarno FF in 2015); A WOLF AT THE DOOR by Fernando Coimbra (Best Film at San Sebastian FF – Horizontes Latinos and Miami in 2013 and Official Selection at Toronto FF); AMAZONIA 3D by Thierry Ragobert (a French coproduction, Closing Film at Venice FF and Official Selection at Toronto FF in 2013); "RIO 2096, A STORY OF LOVE AND FURY by Luiz Bolognesi (Best Film at Annecy FF in 2013); TABU by Miguel Gomes (a co-production with Portugal, Germany and France, in Competition at Berlin FF in 2012); BIRDWATCHERS by Marco Bechis (a coproduction with Italy, in Competition at Venice FF 2008); THE YEAR MY PARENTS WENT ON VACATION by Cao Hamburger, in Competition at Berlin FF in 2007 and shortlisted for the Academy Awards®); CARANDIRU, by Hector Babenco In Competition at Cannes FF in 2003); and BRAINSTORM by Laís Bodanzky (In Official Selection at Toronto FF and Locarno FF in 2001).

Production- Buriti Filmes

Founded in 1997, Buriti Filmes is a television and film production company, headed by the filmmaker Laís Bodanzky and Luiz Bolognesi.

Buriti produced the films RIO 2096: A STORY OF LOVE AND FURY, THE BEST THINGS IN THE WORLD, THE BALLROOM, BRAINSTORM, CINE MAMBEMBE, SÃO PAULO'S WAR, TO FIGHT.DOC, OLYMPIC WOMEN, STOP LOOK LISTEN and EDUCATION.DOC winning more than 120 Brazilian and international awards. Its films have been exhibited in movie theaters all over the world and sold to television in over 30 countries, to broadcasters including the Plus Channel in Spain and France, Arte in France and Germany, RAI in Italy, HBO in Latin America and TV Globo, ESPN, Globo News, Netflix and TVs Brasil, Arte 1, Canal Futura and Curta! in Brazil.

Current productions include the documentary PAJÉ, the animated feature ENCHANTED FOREST TRAVELERS and the feature film PEDRO, as well as the five-episode documentary series CONNECTED YOUTH for the Futura channel.

Coproduction- Globo Filmes

Globo Filmes has participated in more than 200 films since 1998, taking the best of Brazilian cinema to a wide public. With a mission to contribute to the strengthening of the national audiovisual industry, its filmography includes various genres, including comedies, children's films, romances, dramas and adventures, and demonstrates a profound investment in works that value Brazilian culture. Globo Filmes participated in numerous major audience and critical triumphs, including MINHA MÃE É UMA PEÇA 2, THE SECOND MOTHER, ELITE SQUAD 2, SE EU FOSSE VOCÊ 2, 2 FILHOS DE FRANCISCO, O PALHAÇO, GETÚLIO, CARANDIRU and CITY OF GOD – with four Oscar® nominations. Globo has fostered excellent and ongoing relationships with independent producers and national and international distributors.



Liste artistique

Maria Ribeiro
ClarisseAbujamra
Paulo Vilhena
Felipe Rocha
Jorge Mautner
Herson Capri
Sophia Valverde
Annalara Prates

Rosa
Clarice
Dado
Pedro
Homero
Roberto Nathan
Nara
Juliana

Liste technique

Réalisateur / Director
Scénariste
Montage
Directeur de la photographie
Art Director
BO
Casting
Costumes
Make up
Production mixer
Sound designer and mixer

Assistant director
Post production supervisor
International coordinator
Production manager
Marketing
Financial Coordinator
Executive Coordinator
Executive Coproducer
Executive Producers
Producers

Production Companies
Coproduction
Brazilian Distribution
International Sales

Laís Bodanzky
Laís Bodanzky & Luiz Bolognesi
Rodrigo Menecucci
Pedro J. Márquez
Rita Faustini
Antônio Pinto
Alessandra Tosi
Cássio Brasil
André Anastácio
Jorge Rezende
Alessandro Laroca, Eduardo Virmond Lima &
Armando Torres Jr, ABC
Inês Mulin
Patrícia Nelly
Manuela Mandler
Joana Araújo
Danielle Alarcón
Andréa Marcondes
Sônia Hamburger
Ana Saito
Caio Gullane & Rodrigo Castellar
Caio Gullane, Debora Ivanov, Fabiano Gullane, Laís
Bodanzky & Luiz Bolognesi
Gullane & Buriti Filmes
Globo Filmes
Imovision
Wild Bunch